

Abbildungsverzeichnis

- Abbildung 1** Erweitertes Analyseschema in Anlehnung an Catach (1980) — **116**
- Abbildung 2** Diagramm der Häufigkeitsverteilung der Codings in den einzelnen Subkategorien — **120**
- Abbildung 3** Marie Anne Grandemange an Aloïs Grandemange am 4.6.1916 — **122**
- Abbildung 4** Marie Anne Grandemange an Aloïs Grandemange am 18.5.1916 — **123**
- Abbildung 5** Marie Pierrel an Aloïs Grandemange am 5.9.1915 — **124**
- Abbildung 6** Jean-Baptiste Pierrel an Aloïs Grandemange am 1.4.1916 — **124**
- Abbildung 7** Philomène Angly an Aloïs Grandemange am 28.3.1916 — **125**
- Abbildung 8** Auszug aus Louis Vuiberts Kriegstagebuch — **270**
- Abbildung 9** Die Sprachgrenze 1871 im Reichsland Elsass-Lothringen (Droysen 1886, 41) — **428**
- Abbildung 10** Scriptswitching zur Herausstellung eines Zitats (Joseph Grandemange jun., 7.8.1915) — **504**
- Abbildung 11** Codeswitching mit Scriptswitching im Postskriptum (Marie Jeandon, 26.12.1917) — **505**
- Abbildung 12** Scriptswitching in monolingual deutschen Texten (Auguste Jeandon, 19.11.1915) — **509**
- Abbildung 13** Scriptswitching bei der Unterschrift (Marie Jeandon, 16.12.1915) — **510**
- Abbildung 14** Scriptswitching einzelner Buchstaben (Paul Braun, 6.1.1919) — **511**
- Abbildung 15** Die Dimensionen des Kontinuums Codeswitching – Entlehnung nach Matras (2009, 111) — **526**
- Abbildung 16** Albert Provot an seine Eltern, 14.6.1915 — **576**
- Abbildung 17** Henri Cablé an seine Frau Juliette, 7.1.1916 — **599**
- Abbildung 18** Joseph Grandemange jun. an seine Eltern, 4.8.1918 — **600**
- Abbildung 19** Orthographische Varianten bei Marie Anne und Paul Grandemange — **609**
- Abbildung 20** Orthographische Varianten bei Marie Anne und Paul Grandemange: Absolute Frequenzen — **611**

